

# FOGLIO INFORMATIVO ESTERO FINAN. IMP/EXP DIV/EUR

#### INFORMAZIONI SULLA BANCA

# Cassa Rurale Vallagarina B.C.C. Società Cooperativa

Viale G.F. Malfatti, 2 – 38061 Ala (TN) Tel.: 0464/678111 – Fax 0464/678200

E-mail: info@crvallagarina.it Sito internet: www.crvallagarina.it

Aderente al Gruppo Bancario Cooperativo Cassa Centrale Banca, iscritto all'Albo dei Gruppi Bancari Iscritta all'Albo delle Banca cod. ABI 08011.9

Iscritta all'Albo Nazionale delle Cooperative al nr. A157604

Soggetta all'attività di direzione e coordinamento della Capogruppo Cassa Centrale Banca – Credito Cooperativo Italiano S.p.A.

Registro delle Imprese della CCIAA di Trento, codice fiscale n. 00148270226

Società partecipante al Gruppo IVA Cassa Centrale Banca - P.IVA 02529020220

Aderente al Fondo di Garanzia dei Depositanti del Credito Cooperativo e al Fondo Nazionale di Garanzia

#### CARATTERISTICHE E RISCHI TIPICI DEL SERVIZIO

Con questa operazione la banca concede al cliente un'apertura di credito, a tempo determinato o indeterminato, utilizzabile per:

- anticipi di credito all'esportazione (ad esempio finanziamenti limitati ad un percentuale del valore di fatture, contratti o ordini presentati, con o senza visto doganale);
- finanziamenti di pagamenti all'importazione (ad esempio pagamenti sull'estero, in valuta e/o Euro, a fronte di forniture ricevute dal cliente, dietro esibizione della documentazione relativa);
- finanziamenti senza vicolo di destinazione (ed esempio per operazioni di natura finanziaria o meramente speculativa).

Nell'ambito dell'importo complessivo, la banca può concedere una o più forma di utilizzo e anche limitare l'utilizzo di una linea ad un massimale inferiore all'ammontare complessivo dell'affidamento.

Dato il carattere rotativo dell'affidamento, l'estinzione dei singoli utilizzi ripristina una corrispondente disponibilità.

L'ammontare complessivo dell'affidamento non deve essere superato dalla somma degli utilizzi delle singole linee.

Tra i principale rischi, vanno tenuti presenti:

- variazioni in senso sfavorevole alle condizioni economiche (tassi d'interesse ed altre commissioni e spese del servizio) ove contrattualmente previsto
- variabilità del tasso di cambio, qualora l'apertura di credito sia utilizzabile in valuta estera (ad esempio, dollari USA).

# **CONDIZIONI ECONOMICHE**

Le condizioni riportate nel presente foglio informativo includono tutti gli oneri economici posti a carico del cliente per la prestazione del servizio.

Rimangono comunque a carico del cliente eventuali imposte e tasse presenti e future gravanti sul presente servizio

# Prima di scegliere e firmare il contratto è quindi necessario leggere attentamente il foglio informativo

TASSI	
TASSO FINANZIAMENTI IN EURO	ANTICIPI EXPORT/FINANZIAMENTI IMPORT EURIBOR 3 MESI/360 ARR.TO 0,25 SUP AGG. M. + 7,50
TASSO FINANZIAMENTI IN DIVISA - FRANCO SVIZZERO - CHF	ANTICIPI EXPORT/FINANZIAMENTI IMPORT EURIBOR 3 MESI/360 ARR.TO 0,25 SUP AGG. M. + 7,50
TASSO FINANZIAMENTI IN DIVISA - STERLINA REGNO UNITO - GBP	ANTICIPI EXPORT/FINANZIAMENTI IMPORT EURIBOR 3 MESI/360 ARR.TO 0,25 SUP AGG. M. + 7,50
TASSO FINANZIAMENTI IN DIVISA - YEN GIAPPONE - JPY	ANTICIPI EXPORT/FINANZIAMENTI IMPORT EURIBOR 3 MESI/360 ARR.TO 0,25 SUP AGG. M. + 7,50
TASSO FINANZIAMENTI IN DIVISA - DOLLARO STATI UNITI - USD	ANTICIPI EXPORT/FINANZIAMENTI IMPORT EURIBOR 3 MESI/360 ARR.TO 0,25 SUP AGG. M. + 7,50
TASSO PROROGA IN EURO	ANTICIPI EXPORT/FINANZIAMENTI IMPORT

	EURIBOR 3 MESI/360 ARR.TO 0,25 SUP AGG. M. + 7,50
TASSO PROROGA IN DIVISA - FRANCO SVIZZERO - CHF	ANTICIPI EXPORT/FINANZIAMENTI IMPORT EURIBOR 3 MESI/360 ARR.TO 0,25 SUP AGG. M. + 7,50
TASSO PROROGA IN DIVISA - STERLINA REGNO UNITO - GBP	ANTICIPI EXPORT/FINANZIAMENTI IMPORT EURIBOR 3 MESI/360 ARR.TO 0,25 SUP AGG. M. + 7,50
TASSO PROROGA IN DIVISA - YEN GIAPPONE - JPY	ANTICIPI EXPORT/FINANZIAMENTI IMPORT EURIBOR 3 MESI/360 ARR.TO 0,25 SUP AGG. M. + 7,50
TASSO PROROGA IN DIVISA - DOLLARO STATI UNITI - USD	ANTICIPI EXPORT/FINANZIAMENTI IMPORT EURIBOR 3 MESI/360 ARR.TO 0,25 SUP AGG. M. + 7,50

In caso di una variazione sostanziale o della cessazione dell'indice di riferimento troverà applicazione l'indice di riferimento modificato o l'indice sostitutivo previsto, tempo per tempo, nel Piano solido e scritto pubblicato sul sito internet della Banca, salva l'eventuale previsione normativa che richieda di adottare un parametro sostitutivo diverso; in entrambi i casi il parametro sostitutivo sarà maggiorato di uno spread tale da raggiungere il tasso nominale in essere al momento della soppressione dell'indice di riferimento. Tale tasso non potrà in ogni caso superare i limiti in materia di usura.

TASSO MASSIMO DI MORA IN EURO	ANTICIPI EXPORT/FINANZIAMENTI IMPORT EURIBOR 3 MESI/360 ARR.TO 0,25 SUP AGG. M. + 9,50
TASSO MASSIMO DI MORA - FRANCO SVIZZERO - CHF	ANTICIPI EXPORT/FINANZIAMENTI IMPORT EURIBOR 3 MESI/360 ARR.TO 0,25 SUP AGG. M. + 9,50
TASSO MASSIMO DI MORA - STERLINA REGNO UNITO - GBP	ANTICIPI EXPORT/FINANZIAMENTI IMPORT EURIBOR 3 MESI/360 ARR.TO 0,25 SUP AGG. M. + 9,50
TASSO MASSIMO DI MORA - YEN GIAPPONE - JPY	ANTICIPI EXPORT/FINANZIAMENTI IMPORT EURIBOR 3 MESI/360 ARR.TO 0,25 SUP AGG. M. + 9,50
TASSO MASSIMO DI MORA - DOLLARO STATI UNITI - USD	ANTICIPI EXPORT/FINANZIAMENTI IMPORT EURIBOR 3 MESI/360 ARR.TO 0,25 SUP AGG. M. + 9,50

Il Tasso Effettivo Globale Medio (TEGM), previsto dall'art. 2 della legge sull'usura (l. n. 108/1996), relativo alle operazioni di apertura di credito in conto corrente, può essere consultato in filiale e sul sito internet della banca <a href="https://www.crvallagarina.it">www.crvallagarina.it</a>

Il Tasso Effettivo Globale dell'apertura di credito in conto corrente (TEG) non potrà in ogni caso eccedere i limiti massimi previsti dalla normativa in materia di tassi usurari tempo per tempo vigenti (cd. "tassi soglia").

SPESE	
CREDITI DOCUMENTARI	
EMISSIONE - NOTIFICA	IMPORT: € 100,00 EXPORT: € 50,00 vanno aggiunte eventuali spese reclamate da corrispondenti
DI CONFERMA / ACCETTAZIONE	IMPORT/EXPORT: 0,50% con un minimo di €50,00
MODIFICA PROROGA PREAVVISO	IMPORT/ EXPORT: € 40,00  vanno aggiunte eventuali spese reclamate da corrispondenti
ANNULLAMENTO - MANCATO UTILIZZO	IMPORT: 0,25%
UTILIZZO A VISTA	IMPORT/ EXPORT: 0,20% con un minimo di € 80,00
UTILIZZO DIFFERITO	IMPORT: 0,50% con un minimo di € 80,00
INVIO / VERIFICA DOCUMENTI	IMPORT: € 25,00 EXPORT: € 30,00 per ogni invio  vanno aggiunte eventuali spese reclamate da
	corrispondenti
ANTICIPI/FINANZIAMNETI EURO/DIVISA	
CARICO - PER SINGOLO DOCUMENTO IMPORT/EXPORT	€ 5,00
PROROGA - PER SINGOLO DOCUMENTO	€ 5,00

IMPORT/EXPORT  ESTINZIONE - PER SINGOLO DOCUMENTO IMPORT/EXPORT	€ 2,60
COMMISSIONE ONNICOMPRENSIVA - FON	ANTICIPO EXPORT 2023: 1,2% annuale
STAMPA ELENCO CONDIZIONI	€ 0,00
TRASP. INFO PRECONTRATTUALE	€ 0,00
TRASP. DOCUMENTAZ. PERIODICA	POSTA: € 0,60 CASELLARIO POSTALE INTERNO: € 0,20 CASELLARIO ELETTRONICO: € 0,00
Spese per ricerca e copia (per singolo documento) - spese di spedizione escluse - Archivio cartaceo In House	€ 4,80
Spese per ricerca e copia (per singolo documento) - spese di spedizione escluse - Archivio cartaceo c/o Outsourcer	€ 5,50
Spese per ricerca e copia (per singolo documento) - spese di spedizione escluse - Archivio elettronico	€ 2,40

Il documento di sintesi viene inviato con periodicità annuale. Se le condizioni economiche in vigore a fine anno non sono cambiate rispetto alla comunicazione precedente, il documento di sintesi non verrà inviato. Il cliente potrà, comunque, in qualsiasi momento ottenere gratuitamente copia del documento di sintesi con le condizioni economiche in vigore. Qualora il cliente abbia scelto il regime di comunicazioni telematiche, potrà richiedere il documento di sintesi aggiornato in qualsiasi momento tramite il servizio di Banca Virtuale o ottenerne tempestivamente copia per posta elettronica.

GIORNI	
DATA VALUTA ANTICIPO	In giornata
DATA DISPONIBILITA' ANTICIPO	In giornata
DATA DECORRENZA ANTICIPO	In giornata
ALTRO	
DURATA MASSIMA	PER CREDITI DOCUMENTARI DIV/EUR IMPORT/EXPORT: concordata con il cliente
	PER FINANZIAMENTI DIV/EUR: 180 giorni
SPESE ALTRE BANCHE	Saranno a carico del cliente eventuali spese reclamate da altre banche - documentate -

# **RECESSO E RECLAMI**

### Recesso dal contratto

Si può recedere dal contratto in qualsiasi momento, senza penalità e senza spese di chiusura del conto.

# Tempi massimi di chiusura del rapporto contrattuale

n° 20 giorni dal ricevimento della richiesta del cliente

#### Reclami

Nel caso in cui sorga una controversia con la banca, il cliente può presentare un reclamo a mezzo lettera raccomandata A/R, fax, posta elettronica o posta elettronica certificata (pec) a:

CASSA RURALE VALLAGARINA B.C.C. - Società Cooperativa.

Ufficio Reclami

Viale G.F. Malfatti n. 2 - 38061 - Ala (TN)

Fax: 0464 678200

e-mail ufficioreclami@crvallagarina.it pec: ufficioreclami@pec.crvallagarina.it

che risponde entro 15 giorni lavorativi dal ricevimento. Qualora la banca, per ragioni eccezionali, non possa rispondere entro 15 giornate lavorative, invierà al cliente una risposta interlocutoria, in cui indicherà in modo chiaro le ragioni del ritardo e specificherà il termine entro cui il cliente riceverà il riscontro definitivo, comunque non superiore a 35 giornate lavorative.

Se il cliente non è soddisfatto o non ha ricevuto risposta entro i 15 giorni lavorativi (ovvero entro i 35 giorni lavorativi nel caso in cui la banca, per ragioni eccezionali, comunicate al cliente con una comunicazione interlocutoria, non abbia

potuto inviare il riscontro definitivo entro 15 giorni lavorativi dalla ricezione del reclamo), prima di ricorrere al giudice è tenuto a rivolgersi a:

- Arbitro Bancario Finanziario (ABF). Per sapere come rivolgersi all'Arbitro si può contattare il numero verde 800.196969, consultare il sito www.arbitrobancariofinanziario.it., ove sono anche indicati i Collegi territorialmente competenti con i relativi indirizzi e recapiti telefonici, chiedere presso le Filiali della Banca d'Italia, oppure chiedere alla banca.
- Conciliatore Bancario Finanziario. Se sorge una controversia con la banca, il cliente può attivare una
  procedura di conciliazione che consiste nel tentativo di raggiungere un accordo con la banca, grazie
  all'assistenza di un conciliatore indipendente. Per questo servizio è possibile rivolgersi al Conciliatore
  Bancario Finanziario (Organismo iscritto nel Registro tenuto dal Ministero della Giustizia), con sede a Roma,
  Via delle Botteghe Oscure 54, tel. 06.674821, sito internet www.conciliatorebancario.it
- ad uno degli altri organismi di mediazione, specializzati in materia bancaria e finanziaria, iscritti nell'apposito registro tenuto dal Ministero della Giustizia.

Rimane comunque impregiudicato il diritto del cliente a presentare esposti alla Banca d'Italia.

# **LEGENDA**

Saldo contabile	Saldo risultante dalla mera somma algebrica delle singole scritture dare/avere in cui sono ricompresi importi non ancora giunti a maturazione
Saldo disponibile	Giacenza sul conto corrente che può essere effettivamente utilizzata
Spese di liquidazione periodica	Sono le spese per ogni determinazione ordinaria delle competenze -
Spesa singola operazione non compresa nel canone fisso	Spese per ogni scrittura eccedente il forfait o non compresa nel canone
Spese di estinzione c/c	Sono le spese addebitate all'effettiva risoluzione del rapporto di c/c
Tasso debitore	Tasso nominale annuo
Valute sui versamenti	Indica, con riferimento alla data dell'operazione, la decorrenza dei giorni utili per il calcolo degli interessi
Valute sui prelevamenti	Indica, indipendentemente dalla data di negoziazione, l'effettiva data di addebito per il conteggio dei giorni da imputare al calcolo degli interessi

# **PAYMENT SERVICE DIRECTIVE - PSD -**

Pagatore	La persona fisica o giuridica titolare di un conto di pagamento a valere sul quale viene impartito un ordine di pagamento ovvero, in mancanza di un conto di pagamento, la persona fisica o giuridica che impartisce un ordine di pagamento.
Beneficiario	La persona fisica o giuridica prevista quale destinataria dei fondi oggetto dell'operazione di pagamento.
Operazione di pagamento	L'attività, posta in essere dal pagatore o dal beneficiario, di versare, trasferire o prelevare fondi, indipendentemente da eventuali obblighi sottostanti tra pagatore e beneficiario.
Giornata operativa	Il giorno in cui la banca del pagatore o del beneficiario coinvolto nell'esecuzione di un'operazione di pagamento è operativo, in base a quanto è necessario per l'esecuzione dell'operazione stessa.
Identificativo unico	La combinazione di lettere, numeri o simboli che la banca indica all'utilizzatore di servizi di pagamento e che l'utilizzatore deve fornire alla propria banca per identificare con chiarezza l'altro utilizzatore del servizio di pagamento e/o il suo conto corrente per l'esecuzione di una operazione di pagamento. Ove non vi sia un conto corrente, l'identificativo unico identifica solo l'utilizzatore del servizio di pagamento.  Per i bonifici l'IBAN costituisce l'identificativo del conto del beneficiario.
Consumatore	La persona fisica che agisce per scopi estranei all'attività imprenditoriale, commerciale, artigianale o professionale eventualmente svolta.
Microimpresa	Impresa che occupa meno di 10 addetti e realizza un fatturato annuo o un totale di bilancio annuo non superiore a 2 milioni di euro.
Cliente al dettaglio	Consumatori; le persone fisiche che svolgono attività professionale o artigianale; gli enti senza finalità di lucro; le micro-imprese.
Cliente che non riveste la qualifica di cliente al dettaglio	Cliente utilizzatore di servizi di pagamento che non rientra nella categoria di cliente al dettaglio, come ad esempio le Imprese che occupano 10 o più addetti e realizzano un fatturato annuo o un totale di bilancio annuo pari o superiore a 2 milioni di euro.